

HÆGER



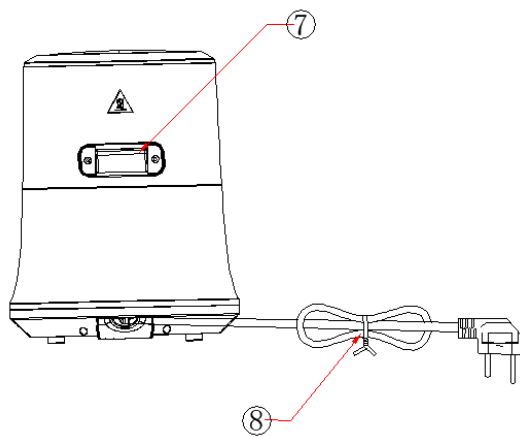
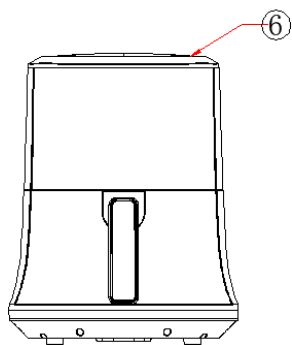
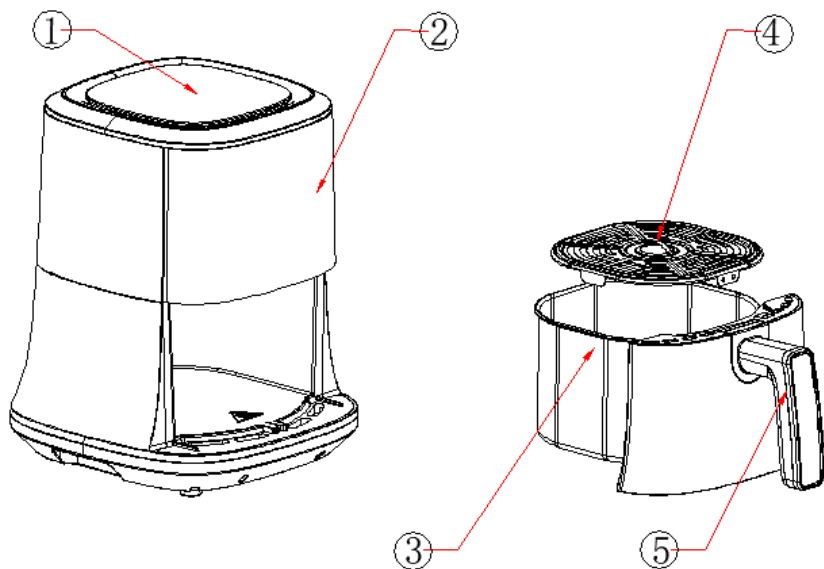
Digital Air Fryer – Fritadeira sem óleo digital
Freidora sin aceite digital – Friteuse sans huile numérique
Ψηφιακή Φριτέζα Αέρα

Aero Fryer * AF-D22-001A



CE RoHS

User instructions / Instruções de uso
Instrucciones de uso / Mode d'emploi
Οδηγίες χρήστη



English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Intended use

This appliance serves to process food by heat. Do not use it for any other purpose than for which it was designed. It may only be used in the manner described in these instructions for use. The device must not be used for commercial purposes. Any other use of this device is contrary to the intended use and may result in damage to materials or even personal injury.

This appliance is designed for household use only. It is not intended for use in locations such as:

- staff kitchens in stores, offices and other workplaces;
- agricultural farms;
- hotel or motel rooms and other living areas;
- bed and breakfast establishments.

The manufacturer/distributor does not accept any liability for damage caused because of the use of this device contrary to its intended use.

Important Safety Instructions

Please keep this instruction manual in a safe place, along with the warranty card, purchase receipt and carton for future reference. The safety precautions enclosed here in reduce the risk of fire, electric shock and injury when correctly adhered to.

- The input voltage of this product is AC220-240V~, 50-60Hz. Before turning on, ensure the electrical voltage and frequency of the circuit corresponds to those indicated on the appliance.
- The fryer should be placed on a flat surface when operating to avoid overturning.

- Do not place the appliance on window sills, sink drainboards, unstable surfaces, on electric or gas stoves, or in their vicinity. Only place the appliance on a stable, even, dry surface.
 - Improper installation may result in the risk of fire, electric shock and or injury to persons.
 - The manufacturer/distributor is not responsible for any eventual damages caused by improper or faulty use.
- Attention:** This appliance is not designed to be controlled using a programmed device, external timer switch or remote control.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer/distributor may cause fire, electrical shock or injury. Only use the appliance with the original accessories from the manufacturer.
 - Do not use the appliance near flammable materials such as curtains, kitchen towels, etc.
 - To ensure sufficient air circulation during operation, there must be a clearance of at least 15 cm on all sides of the appliance. Do not place any items on to the appliance and do not cover the ventilation openings.
 - Avoid contact with hot steam, which is released from the ventilation openings while the appliance is running.
 - Do not overfill the removable basket with a large amount of food. Make sure that the food placed in the removable basket does not come into contact with the heating element.
 - Do not place your hands into the internal area of the appliance while it is running.
 - Do not fill the removable pan with oil. Filling the pan with oil could result in a dangerous situation arising. This healthy frying method is based on the principle of circulating hot air that does not require the use of oil. A small amount of oil can be added purely for the purpose of flavouring the food.
 - Do not use the appliance to fry foods with a high fat content.
 - Do not insert any objects into the fryer nor kink or damage the power cord.
 - Power plug must be removed from power socket before cleaning, servicing, maintenance or moving the fryer. When it is not in use, unplug it.
 - The unit has no user-serviceable parts contained within. Do not attempt to repair, disassemble or modify the fryer.

- Do not use chemical, steel wool or abrasive cleaners to clean the outside of the unit, as these will scratch the stainless steel and die-cast metal surface.
- **Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.**



Surface are liable to get hot during use.

- When the appliance is in operation, the temperature of accessible surfaces may be higher. Do not touch the hot surface. Otherwise, this could cause burns. Use the handle to remove and carry the hot pan and basket. Only place the hot pan and basket on heat resistant surfaces. When removing the pan out of the appliance, be especially careful not to scald yourself by the steam that is released from the food. The residual heat of the appliance means that it remains hot for a certain time after it is turned off.
- In the event that the food inside the appliance catches on fire, immediately turn it off and disconnect it from the power socket. Wait until the smoke coming out of the ventilation openings disappears before sliding out the pan.
- Do not pour icy cold water into the hot pan.
- Always turn off the appliance and disconnect it from the power socket when leaving it without supervision or when not using it and before moving or cleaning it. Allow the appliance to cool down before moving or cleaning it.
- To protect against electrical shock, do not submerge the appliance in water or in any other liquid.
- Do not place heavy items on the power cord. Make sure that the power cord does not hang over the edge of a table or that it is not touching a hot surface.
- Disconnect the appliance from the power socket by gently pulling the plug of the power cord, and not the power cord itself. Otherwise, this could damage the power cord or the socket.

- In the event that the power cord is damaged, it must be replaced with an original power cord that is available at an authorised service centre. It is forbidden to use the appliance if it has a damaged power cord.
- To avoid the danger of injury by electrical shock, do not repair the appliance yourself or make any adjustments to it. All repairs must be performed at an authorised service centre. By tampering with the appliance, you risk voiding your legal rights arising from unsatisfactory performance or quality warranty.

Overview of the components











- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Main body | 5. Handle of fry pot |
| 2. Touch Control Panel | 6. Air inlet |
| 3. Fry pot | 7. Air outlet |
| 4. Removable grid | 8. Power cord |

Description of the control panel and display

NOTE: The buttons on the appliance are touch keys. Gently touch the buttons with a finger to execute the function. Whenever a button is pressed, it will be confirmed by a beep sound.



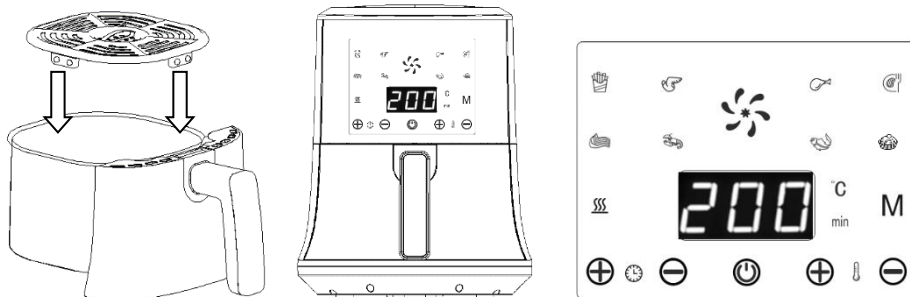
Symbol	Name of symbol	Function
	Power switch	Power ON/OFF.
M	Automatic cooking programs	Automatic cooking program selection button. 8 different programs are available.
	Timer Setting	The cooking time can be set in the range from 1 to 30 minutes. Each time button is pressed, the time will decrease by 1 minute.






	Timer Setting 	The cooking time can be set in the range from 1 to 30 minutes. Each time button is pressed, the time will increase by 1 minute.
	Digital screen	Loop display of temperature and time.
	Temperature Indicator Light	This light will be on when temperature is displayed on the screen.
	Time Indicator Light	This light will be on when time is displayed on the screen.
	Preheating Function	When the light is on after start of function, the heating element is heating; the light will be off when the temperature reaches the set time, which indicates that the heating element stops heating.
	Decrease temperature 	The temperature can be set in the range 80°C - 200°C. Each time the button is pressed, the temperature will decrease by 5°C.
	Increase temperature 	The temperature can be set in the range 80°C - 200°C. Each time the button is pressed, the temperature will increase by 5°C.



Before the first use

- Remove all packaging material.
- Remove any stickers or labels from the appliance.
- Thoroughly clean the parts with hot water, some washing-up liquid and a non-abrasive sponge.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
- Place the appliance on a stable, horizontal and level surface, do not place the appliance on non-heat-resistant surfaces.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.
- Place the removable grid in the pan properly. **NOTE: do not use the appliance without this grid.**
- **This is an air fryer that works on hot air. Do not fill the pan with oil or frying fat.**
- **In order to prevent disruptions of the airflow do not put anything on top of the appliance and make sure there is always 10 centimeters of free space around the appliance.**

Operating the appliance



1. Put the mains plug in an earthed wall socket, all the backlights will be lit. After self-inspection of circuit board, the product will return to standby status after 1s. Except power button , the rest lights are off, and the product will be in standby status.
2. Carefully pull the fry pot out of the air fryer.
3. Put the ingredients in the pan, make sure the removable grid is placed in the pan before you put in the ingredients.
4. Slide the fry pot back into the air fryer.
5. Gently touch the power button  to turn on the appliance. The device switches on with default settings of 180°C and 25 minutes.
6. At the moment, you can adjust proper cooking time and temperature through time increase and decrease touch buttons or temperature increase and decrease touch buttons. You can also select different functions for different food through function touch button **M**.
7. The time can be set in the range from 1 to 30 minutes. Each time button is pressed, the time will increase or decrease by 1 minute. Press and hold one of the buttons to adjust the time faster.
8. The temperature can be set in the range 80°C - 200°C. Each time the button is pressed, the temperature will increase or decrease by 5°C. Press and hold one of the buttons to adjust the temperature faster.
9. When the desired time and temperature are set, touch the power button  to start. The heating element will start heating and the red indicator light for working status  will be lit. This indicator will be off when the heating element stops heating. The ventilator indicator lights  will be lit in rotation mode.
10. During food baking, pull out the fry pot and shake or stir the food twice (to realize more even baking). Push the fry pot back into the product to continue baking.

11. After the time has elapsed, the red indicator light  goes off which means that the food cooking is finished. After cooling for 60s the ventilator indicator lights  will stop and you can now remove the fry pot.










Note: Do not turn the basket over as oil or fat stored in the bottom could seep into the ingredients. Empty the basket into a plate or other container.



12. Remove the plug from the socket if you are no longer going to use the appliance.


Note: Do not touch the pan during and sometime after use, as it gets very hot. Only hold the pan by the handle.

Automatic Cooking programs

If desired you may use the automatic cooking program for preparing certain meals. Select the program using button **M**. The temperature and time are preset in the automatic cooking program.

Function mode	Indicator light	Pre-set temperature in °C	Pre-set Time in min.
Preheat		180°C	3 min
Chips		180°C	25 min
Ribs		180°C	25 min
Chicken wing		180°C	20 min
Shrimp		160°C	20 min
Drumstick		180°C	30 min
Fish		160°C	25 min
Steak		160°C	20 min
Cake		160°C	30 min

- When you press the power button , the device will start the corresponding program. When you have chosen the wrong program, you can cancel by pressing the power button. After this you can select another function. It is also possible to adjust the chosen program by changing the time and temperature.
- To stop a program, press the power button .
- Some ingredients require shaking halfway through the preparation time. To shake the ingredients, pull the pan out of the appliance by the handle and shake it. Then slide the pan back into the air fryer.

- After the time is elapsed and the red indicator light  goes off, check if the ingredients are ready. If the ingredients are not ready yet, simply slide the pan back into the appliance and set the timer to a few extra minutes.
- Excess oil from the ingredients is collected on the bottom of the pan.

Pause Operation

The operation will be paused as soon as you remove the basket. In order to turn the appliance back on, insert the basket again.

NOTE: The appliance will start from the spot it has been paused. If, however, you pull out the power plug, or if power failure occurs, the product will memorize the working status and working time before power failure within 2 hours after the drawer is withdrawn. After the product is powered on again, it will continue operation according to the status before power failure.

Cleaning and Maintenance

- Prior to cleaning the appliance, disconnect it from the power socket and allow it to cool down. The appliance will cool down faster when the pan and the basket are removed.
- We recommend cleaning the appliance immediately after it cools down to prevent food scraps from drying on. These are harder to remove later.
- Wash the pan with the basket using soft dishwashing sponges under running water with the addition of neutral dishwashing detergent. Then rinse these parts under clean water, dry thoroughly, and put them back in their place.
- If you are unsuccessful in removing baked on food scraps, which are stuck on the basket or the pan, then fill the pan with warm water with an addition of neutral dishwashing detergent and put the basket into it. Allow the water and detergent solution to act for approximately 10 minutes in order to soak the food scraps. Then clean both parts in the usual manner.
- Make sure that baked on food scraps do not accumulate on the pan and the basket. Prior to further use, both parts must be clean.
- Wipe the surface of the appliance using a soft cloth dampened in a solution of warm water and neutral kitchen detergent. After applying the kitchen detergent, wipe the appliance with a lightly damp cloth and then thoroughly wipe everything dry. Make sure that the power cord connection socket does not get wet.
- Do not submerge the appliance in water or in any other liquid.
- Do not use steel wool, abrasive cleaning products, solvents, etc. to clean any part of this appliance.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The hot air fryer does not work	The appliance is not plugged in.	Plug the appliance to an earthed socket.
	You have not set the timer.	To turn on the appliance, use the timer control button and the + and - to set the required preparation time.
The ingredients are not done.	There is too much food in the basket	Remove some food. Smaller batches fry more evenly.
	The set temperature is too low.	Program the temperature to a higher setting.
	The preparation time is too short.	Set more time to allow the food to cook completely.
The ingredients are fried unevenly.	Certain types of ingredients need to be stirred halfway through the preparation time.	Remove the pan from the main body and give it a gentle shake halfway through the preparation process.
Fried snacks are not crispy.	The snacks were meant for a traditional deep fryer.	Use oven snacks or lightly coat the ingredients in some oil for a crispier result.
The pan does not fit into the appliance properly.	Too much food in the basket.	Remove some food. Smaller batches fry more evenly.
	The basket is not placed correctly.	Push the basket down into the pan until it clicks.
White smoke comes out of the appliance.	You are preparing greasy ingredients	When you fry greasy ingredients in the air fryer, a large amount of oil will leak into the pan and it produces white smoke. The pan may heat up more than usual. This does not affect the performance or the end result.
	There's grease from a previous use.	Make sure you clean the pan properly after each use.
Fresh chips are fried unevenly.	You didn't rinse the chips properly before frying them.	Rinse the chips properly to remove all the starch from the outside.
Fresh chips are not crispy when they come out of the air fryer.	The crispiness of the fries depends on the amount of oil and water in the fries.	Cut the potato smaller and add slightly more oil for a crispier result.

Technical Data

Product Model	AF-D22.001A
Rated Power	1000W
Rated Voltage	220-240V~, 50Hz / 60Hz
Rated Capacity	Capacity of the fryer is 2.0L
Continuous Working Time	2h
Chill Time	20 min

Conformity CE

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- Electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive EU 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty Declaration

This unit is covered by a 24 months (*) warranty, from the purchase date, and covers the repair free of charges of the damaged due to the manufacturer fault or defected components. The distributor reserves the right to change the unit for an equivalent model. The warranty does not cover any damaged caused by incorrect use, lightning, incorrect installation, external factors or any intentional damaged. The warranty does not cover damage thus attributable to falls, blows, spill, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by normal use of plastic parts or keyboards, as well as by the use of batteries other than those specified in this manual.

For the repairing, during the warranty period, the unit shall be sent to the distributor or reseller, or to the address indicated by them, and must be jointed the warranty certificated and the respective original invoice or selling ticket, where the buying date is expressed indicated.

The consumer is protected by the guarantee provided by Directive 1999/44/CE of European Parliament and Council of 25 May.

(*) Only for European Union countries

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e designe. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio de que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções e, se necessário, entregue-as a terceiros.

Uso previsto

Este aparelho serve para processar alimentos por calor. Não o use para nenhum outro propósito além do qual foi projetado. Só pode ser usado da maneira descrita nestas instruções de uso. O dispositivo não deve ser usado para fins comerciais. Qualquer outro uso deste dispositivo é contrário ao uso pretendido e pode resultar em danos aos materiais ou até mesmo ferimentos pessoais.

Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não se destina para uso em locais, tais como:

- cozinhas do pessoal em lojas, escritórios e outros locais de trabalho;
- quintas agrícolas;
- quartos de hotel ou motel e outras áreas residenciais;
- estabelecimentos com cama e pequeno-almoço.

O fabricante / distribuidor não aceita qualquer responsabilidade por danos causados pelo uso deste dispositivo contrário ao uso pretendido.

Conselhos e advertências de segurança

Por favor mantenha este manual de instruções em lugar seguro, tal como a garantia preenchida e talão de venda para efeitos de garantia. As mediadas de segurança incluídas aqui reduzem risco de fogo, choque elétrico e acidentes pessoais quando corretamente ligado.

- A tensão de entrada deste produto é AC220-240V ~, 50-60Hz. Antes de ligar a fritadeira, assegure-se de que a voltagem elétrica e a frequência são a correspondente à indicada no rótulo do aparelho.
- A fritadeira deve ser colocada numa superfície plana quando em utilização para que não vire.
- Não coloque o aparelho no parapeito da janela, corredor do lava-loiça, superfícies instáveis, em fogões a gás ou elétricos ou nas proximidades. Apenas coloque o aparelho numa superfície uniforme, seca e estável.

- A instalação inadequada pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico e / ou ferimentos às pessoas.
- O fabricante/distribuidor não se responsabiliza por qualquer eventual avaria causada por má utilização ou utilização indevida.
- **Atenção:** Este aparelho não foi concebido para ser controlado através de um dispositivo programado, interruptor de temporizador externo ou controle remoto.
- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante/ distribuidor pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos. Utilize este aparelho apenas com os acessórios originais que são fornecidos pelo fornecedor.
- Não utilize o aparelho perto de materiais inflamáveis como cortinas, toalhas de cozinha, etc.
- Para garantir a circulação de ar durante o funcionamento, deve haver um espaço de, pelo menos, 15 cm em todos os lados do aparelho. Não coloque itens no aparelho nem cubra as aberturas de ventilação.
- Evite o contacto com vapor quente, que é libertado pelas aberturas de ventilação enquanto o aparelho está em funcionamento.
- Não sobrecarregue o recipiente com uma grande quantidade de alimentos. Certifique-se de que os alimentos colocados não entram em contacto com o elemento de aquecimento.
- Não coloque as mãos na área interna do aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Não encha o recipiente com óleo. Encher o cesto com óleo pode resultar numa situação perigosa. Este método de fritura saudável baseia-se no princípio de circulação de ar quente que não necessita da utilização de óleo. É possível adicionar uma pequena quantidade de óleo apenas com a finalidade de temperar o alimento.
- Não utilize o aparelho para fritar alimentos com elevado teor de gordura.
- A ficha elétrica deve ser retirada da tomada elétrica antes de ser efetuada a limpeza, manutenção ou na mudança de local da fritadeira. Quando a fritadeira não se encontra em uso, desligue o botão comutador e retire a ficha da tomada.
- Não coloque dentro da fritadeira qualquer tipo de objeto nem dobre ou danifique o cabo elétrico.
- A unidade não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente consertar, desmontar ou modificar a fritadeira.
- Não utilize químicos, esfregões de aço ou produtos abrasivos para limpar o exterior da fritadeira, pois isso danifica o metal exterior e risca a superfície metálica.

- **É necessária supervisão cuidadosa quando qualquer aparelho for usado por ou perto de crianças. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.**
- **Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.**
- **A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.**



A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Quando o aparelho estiver em funcionamento, a temperatura das superfícies acessíveis pode ser superior. Não toque na superfície quente, caso contrário, pode sofrer queimaduras. Utilize a pega para remover e transportar o recipiente. Coloque o recipiente apenas em superfícies resistentes ao calor. Ao retirar o recipiente do aparelho, tenha um cuidado especial para não se queimar com o vapor que é libertado pelos alimentos. O calor residual do aparelho significa que permanece quente por um determinado período de tempo depois de ser desligado.
- Caso os alimentos no interior do aparelho peguem fogo, desligue-o imediatamente desconectando-o da tomada. Espere até que o fumo que sai das aberturas de ventilação desapareça antes de remover o recipiente.
- Não verta água gelada na cuba quente.
- Desligue sempre o aparelho e desconecte da tomada elétrica quando o deixa sem supervisão, quando não estiver a ser utilizado e antes de o mover ou limpar. Deixe o aparelho arrefecer antes de mover ou limpar.
- Não submerja o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Não coloque itens pesados sobre o cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica pendurado na extremidade de uma mesa e que não está em contacto com uma superfície quente.
- Desligue o aparelho da tomada elétrica puxando levemente a ficha do cabo de alimentação e não pelo próprio cabo. Caso contrário, isto pode danificar o cabo de alimentação ou a tomada.

- No caso de o cabo de alimentação estar danificado, deve ser substituído por um cabo de alimentação original que está disponível num centro de serviço autorizado. É proibido utilizar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado.
- Para evitar o perigo de ferimentos devido a choque elétrico, não repare o aparelho sozinho ou efetue quaisquer ajustes no mesmo. Contacte um centro de serviço autorizado para realizar todas as reparações ou ajustes. Se manipular o aparelho sem autorização, corre o risco de anular os seus direitos legais associados à garantia de desempenho ou qualidade insatisfatórios.

Descrição dos elementos










- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Corpo principal | 5. Pega do cesto |
| 2. Painel de controlo | 6. Entrada de ar |
| 3. Recipiente (cuba) | 7. Saída de ar |
| 4. Grade removível | 8. Cabo de alimentação |

Descrição do painel de controlo e visor

NOTE: Os botões do dispositivo são botões táteis. Toque nos botões com o dedo para executar a função. Cada vez que um botão é pressionado, ele será confirmado por um bipe.



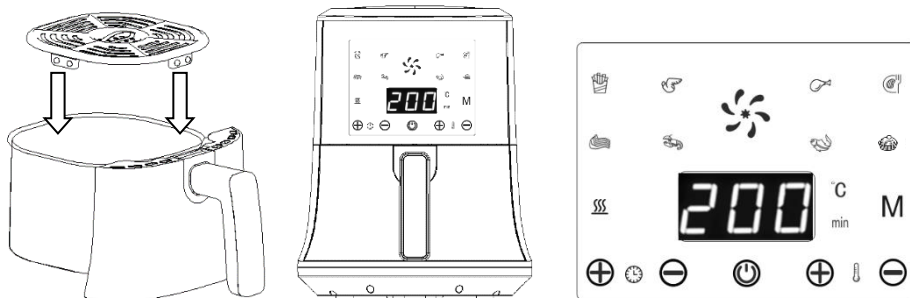
Símbolo	Nome do símbolo	Função
	Interruptor de energia	Alimentação LIGAR/DESLIGAR.
M	Programas de confeção automática	Botão de seleção automática do programa de confeção. 8 programas diferentes estão disponíveis.
	Temporizador	O tempo de confeção pode ser definido na gama de 1 a 30 minutos. Cada vez que o botão é pressionado, o tempo diminui em 1 minuto.





	Temporizador 	O tempo de confeção pode ser definido na gama de 1 a 30 minutos. Cada vez que o botão é pressionado, o tempo aumenta em 1 minuto.
	Visor digital	Exibição em ciclo da temperatura e tempo.
	Indicação da temperatura	Este indicador acenderá quando a temperatura for exibida no ecrã.
min	Indicação dos minutos	Este indicador acenderá quando o tempo for exibido no ecrã.
	Função de pré-aquecimento	Quando o símbolo está aceso após o início da função, o elemento de aquecimento está aquecendo; o símbolo apaga-se quando a temperatura é atingida ao fim tempo definido, o que indica que a resistência deixou de aquecer.
	Diminuir a temperatura 	A temperatura pode ser regulada na gama de 80°C –200°C. Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura diminui em 5°C.
	Aumentar a temperatura 	A temperatura pode ser regulada na gama de 80°C –200°C. Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura aumenta em 5°C.

Antes da primeira utilização



- Retire todo o material de embalagem.
- Retire quaisquer autocolantes ou etiquetas do aparelho.
- Limpe minuciosamente as peças com água quente, algum detergente e uma esponja não abrasiva.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano húmido.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, horizontal e nivelada, não coloque o aparelho sobre superfícies não resistentes ao calor.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.
- Coloque a grelha amovível corretamente na cuba. **NOTA:** não utilize o aparelho sem esta grelha.
- **Esta é uma fritadeira sem óleo que funciona com ar quente. Não encha a cuba com óleo ou gordura.**
- **De modo a manter livre o fluxo de ar, não coloque objetos em cima do aparelho e certifique-se de que existe sempre 10 cm de espaço à volta do mesmo.**

Operar o aparelho



1. Ligue a ficha de alimentação a uma tomada com ligação à terra, todas as luzes de fundo acenderão. Após a autoinspeção da placa de circuito, o produto retornará ao estado de espera após 1s. Exceto o botão de energia, as luzes restantes estão apagadas e o produto estará no estado de espera
2. Retire cuidadosamente a cuba da fritadeira.
3. Coloque os ingredientes na cuba, certifique-se de que a grelha amovível está colocada na cuba antes de colocar os ingredientes.
4. Volte a colocar a cuba na fritadeira.
5. Toque suavemente no botão de energia  para ligar o dispositivo. O aparelho liga com os valores por defeito de 180°C e 25 minutos.
6. Neste momento, pode ajustar o tempo de cozimento adequado e a temperatura por meio dos botões de toque de aumento e diminuição do tempo ou dos botões de toque de aumento e diminuição da temperatura. Também pode selecionar diferentes funções para diferentes alimentos através do botão **M** de função.
7. O tempo pode ser definido no intervalo de 1 a 30 minutos. Cada vez que o botão é pressionado, o tempo aumenta ou diminui em 1 minuto. Pressione e mantenha-o pressionado um dos botões para ajustar o tempo mais rapidamente.
8. A temperatura pode ser definida no intervalo 80°C - 200°C. Cada vez que o botão é pressionado, a temperatura aumenta ou diminui 5°C. Pressione e mantenha-o pressionado um dos botões para ajustar a temperatura mais rapidamente.
9. Quando o tempo e a temperatura desejados forem definidos, toque no botão de energia  para iniciar. O elemento de aquecimento começará a aquecer e a luz indicadora vermelha  acenderá. Este indicador apagará quando o elemento de aquecimento parar de aquecer. As luzes indicadoras do ventilador  acenderão no modo de rotação.

10. Durante o cozimento dos alimentos, retire a cuba e agite ou mexa os alimentos duas vezes (para obter um cozimento mais uniforme). Empurre a cuba de volta para o produto para continuar o cozimento.

11. Decorrido o tempo, o indicador luminoso vermelho  apaga-se, o que significa que a cozedura dos alimentos terminou. Após resfriar por 60s, as luzes indicadoras do ventilador  irão parar e agora pode remover a cuba.










Nota: Não vire a cuba porque o óleo ou a gordura armazenada no fundo pode infiltrar-se nos ingredientes. Esvazie a cuba em um prato ou outro recipiente.



12. Remova a ficha da tomada se não for mais usar o aparelho.


Nota: Não toque na cuba durante e algum tempo após o uso, pois fica muito quente. Segure a cuba apenas pela pega.

Programas de Confeção Automática

Se desejar, pode usar o programa de confeção automática para preparar certas refeições. Selecione o programa com a tecla **M**. A temperatura e o tempo são predefinidos nestes programas.

Modo de Funcionamento	Luz indicadora	Temperatura programada em °C	Tempo programado em min.
Pré-aquecimento		180°C	3 min
Batata frita		180°C	25 min
Costeletas		180°C	25 min
Asa de frango		180°C	20 min
Camarão		160°C	20 min
Baqueta		180°C	30 min
Peixe		160°C	25 min
Bife		160°C	20 min
Bolo		160°C	30 min

- Quando prima o botão de energia , o dispositivo iniciará o programa correspondente. Se tiver escolhido um programa errado, poderá cancelá-lo premindo o botão de energia. Poderá depois escolher outro programa. Pode também ajustar o programa escolhido alterando o tempo e a temperatura.
- Para interromper um programa, pressione o botão de energia .

- Alguns ingredientes requerem agitação na metade do tempo de preparação. Para sacudir os ingredientes, puxe a cuba para fora do aparelho pela pega e sacuda-a. Em seguida, deslize a cuba de volta para a fritadeira.
- Decorrido o tempo e o indicador luminoso vermelho  se apagar, verifique se os ingredientes estão prontos. Se os ingredientes ainda não estiverem prontos, basta voltar a colocar a cuba no aparelho e regular o temporizador para mais alguns minutos.
- O excesso de óleo dos ingredientes é coletado no fundo da panela.

Pausar operação

A operação será interrompida assim que remover a cuba. Para voltar a ligar o aparelho, insira novamente a cuba.

NOTA: O aparelho será iniciado a partir do ponto em que foi pausado. Se, no entanto, desligar a ficha de alimentação ou se ocorrer uma falha de energia, o aparelho memorizará o estado e o tempo de funcionamento antes da falha de energia por 2 horas após a cuba ser retirada. Após o restabelecimento de energia, continuará a operação de acordo com o estado antes da falha de energia.

Limpeza e Manutenção

- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da tomada elétrica e deixe-o arrefecer. O aparelho arrefece mais depressa quando a cuba e o cesto são removidos.
- Recomendamos limpar o aparelho imediatamente após arrefecer para impedir que os restos de alimentos fiquem secos. São mais difíceis de remover mais tarde.
- Lave a cuba com o cesto utilizando uma esponja da louça em água corrente e detergente da loiça neutro. Em seguida, enxague estas peças com água limpa, seque bem e coloque-as no respetivo lugar.
- Se não conseguir remover os restos de alimentos, presos no cesto ou na cuba, encha a cuba com água quente e detergente da loiça neutro e coloque o cesto dentro da mesma. Deixe a solução de água e detergente atuar durante aproximadamente 10 minutos para embeber os restos de alimentos. Em seguida, limpe ambas as peças normalmente.
- Certifique-se de que os restos de alimentos não acumulam na cuba nem no cesto. Antes da utilização, é necessário limpar ambas as peças.
- Limpe a superfície do aparelho utilizando um pano suave embebido numa solução de água quente e detergente da loiça neutro. Após aplicar o detergente de cozinha, limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido e, em seguida, seque-o. Certifique-se de que a tomada de ligação ao cabo de alimentação não fica molhada.
- Não submerja o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Não utilize palha de aço, produtos de limpeza abrasivos, solventes, etc. para limpar qualquer parte deste aparelho.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
A fritadeira de ar quente não funciona	O aparelho não está ligado.	Ligue o aparelho numa tomada com terra.
	Não ajustou o temporizador.	Para ligar o aparelho, utilize o botão + ou - do temporizador para programar o tempo.
Os ingredientes não estão cozidos.	Há demasiada comida na cesta	Retire um pouco de comida. As rodadas mais pequenas fritam-se de forma mais uniforme.
	A temperatura programada é demasiada baixa.	Selecione a temperatura desejada (veja a secção "Ajustes").
	O tempo de preparação é demasiado curto.	Selecione o tempo desejado (veja a secção "Ajustes").
Os ingredientes não fritam uniformemente.	Alguns tipos de ingredientes necessitam ser mexidos a meio do processo de preparação.	Retire a panela do corpo principal e agite-a cuidadosamente a meio do processo de preparação.
Os aperitivos fritos não estão crocantes quando saem da fritadeira de ar.	Usou um tipo de aperitivo destinado a ser preparado numa fritadeira tradicional.	Utilize aperitivos para assar ou cubra ligeiramente os ingredientes com um pouco de óleo para obter um resultado mais crocante.
A panela não encaixa corretamente no aparelho.	Há demasiada comida na bandeja.	Retire um pouco de comida. As rodadas mais pequenas fritam-se de forma mais uniforme.
	A cesta não está colocada corretamente na panela.	Empurre a cesta para baixo na bandeja até escutar um clique.
Sai fumo branco do aparelho.	Está preparando ingredientes gordurosos.	Quando fritar ingredientes gordurosos na fritadeira de ar, derrama-se uma grande quantidade de óleo na panela. O óleo produz fumo branco e a panela pode aquecer-se mais que o normal. Não afeta o rendimento nem o resultado final.
	A panela ainda contém resíduos de gordura de um uso anterior.	O fumo branco é causado pelo aquecimento da gordura na panela. Limpe bem a panela depois de cada uso.
As batatas fritas não se fritam de forma uniforme.	Não lavou bem as batatas antes de fritá-las.	Passar-as bem por água para eliminar todo o amido do exterior.
As batatas fritas não estão crocantes quando saem da fritadeira de ar.	A textura crocante das batatas fritas depende da quantidade de óleo e água que contenham.	Corte as batatas em pedaços mais pequenos para obter um resultado mais crocante. Junte um pouco


		mais de óleo para obter um resultado mais crocante.
--	--	---

Características técnicas

Modelo do produto	AF-D22.001A
Potência nominal	1000W
Tensão nominal	220-240V~, 50Hz / 60Hz
Capacidade nominal da frigideira	2.0L
Tempo de trabalho contínuo	2h
Tempo de resfriamento	20 min

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:

-  – Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
 – Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
 – Diretiva RoHS e respetiva emenda EU 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança. A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação deve ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Declaração de Garantia

O importador garante este produto por um período de 24 meses (*) a partir da data de compra, e cobre a reparação sem encargos com mão-de-obra e materiais, avarias devidas a defeitos de fabricação ou componentes defeituosos, reservando-se o responsável pela garantia, segundo o seu próprio critério, o direito de substituição por aparelho igual ou equivalente.

A garantia não cobre as avarias provocadas por uso indevido, instalação incorreta, descargas elétricas, dano intencional do aparelho ou por causas estranhas ao mesmo. A garantia não cobre assim danos atribuíveis a quedas, pancadas, derrame de líquidos, exposição a condições extremas do meio ambiente ou deterioração provocada pelo uso normal das partes plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.

Se o aparelho avariar durante o período da garantia, deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado, fazendo-o acompanhar do certificado de garantia e respetiva prova de compra.

O consumidor goza de todas as garantias previstas na Diretiva 1999/44/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de maio.

(*) Apenas para países da União Europeia

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Lea con atención y, en su totalidad, las instrucciones de uso y seguridad y familiarícese con las funciones del aparato antes de la primera puesta en marcha. Conserve las instrucciones y entréguelas con el aparato si lo transfiriera a terceros.

Uso adecuado

Este aparato sirve para procesar alimentos mediante calor. No lo utilice para ningún otro propósito que no sea para el que fue diseñado. Solo se puede utilizar de la manera descrita en estas instrucciones de uso. El dispositivo no debe utilizarse con fines comerciales. Cualquier otro uso de este dispositivo es contrario al uso previsto y puede provocar daños en los materiales o incluso lesiones personales.

El aparato está diseñado para el uso doméstico. No está previsto para su uso en lugares como:

- cocinas de personal en tiendas, oficinas u otros lugares de trabajo;
- explotaciones agrícolas;
- habitaciones de hotel o motel, u otras salas de estar;
- establecimientos de alojamiento y desayuno.

El fabricante/distribuidor no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso de este dispositivo en contra de su uso previsto.

Consejos y advertencias de seguridad

Guarde este manual en un lugar seguro, con la garantía y el recibo de venta. Las medidas de seguridad tienen lo objetivo de reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales cuando está correctamente conectado.

- El voltaje de entrada de este producto es AC220-240V ~, 50-60Hz. Antes de conectar la freidora, asegúrese de que la tensión eléctrica y la frecuencia corresponde a la indicada en la etiqueta al dispositivo.
- La freidora debe colocarse sobre una superficie plana cuando esté en funcionamiento para evitar que se vuelque
- No coloque el aparato en repisas de ventana, fregaderos, o superficies inestables, ni tampoco sobre fogones eléctricos o de gas ni en sus inmediaciones. El aparato únicamente debe colocarse sobre una superficie estable, plana y seca.

- Una instalación defectuosa de la freidora puede resultar en el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- El fabricante/distribuidor no se hace responsable de posibles daños causados por mal uso o uso indebido.

Atención: Este aparato no está diseñado para ser controlado mediante un dispositivo programado, un interruptor con temporizador externo o con un mando a distancia.

- Utilice el aparato solamente con los accesorios originales suministrados por el fabricante.
- No utilice el aparato cerca de materiales inflamables, como cortinas, trapos de cocina, etc.
- Para asegurar una circulación de aire suficiente durante el funcionamiento, debe dejarse una separación de, como mínimo, 15 cm en todos los lados del aparato. No coloque objetos encima del aparato ni tape las aberturas de ventilación.
- Evite el contacto con el vapor caliente que sale por las aberturas de ventilación durante el funcionamiento del aparato.
- No llene la cesta extraíble con una cantidad excesiva de alimentos. Compruebe que los alimentos colocados en la cesta extraíble no toquen el elemento calentador.
- No introduzca las manos en el interior del aparato cuando esté en marcha.
- No añada aceite a la bandeja extraíble. Si se añade aceite a la bandeja, podría darse lugar a una situación peligrosa. Este aparato utiliza un método de fritura saludable basado en el principio de la convección de aire caliente, y no requiere el uso de aceite. Puede añadirse una pequeña cantidad de aceite, pero solo para dar sabor a los alimentos.
- No utilice el aparato para freír alimentos que posean un alto contenido de grasas.
- El cable de alimentación debe ser removido de la toma eléctrica antes de ser llevado a cabo la limpieza, mantenimiento o cambio de ubicación de la freidora. Cuando la freidora no está en uso, apague el botón y tire del enchufe.
- No coloque en la freidora cualquier tipo de objeto ni doblar o dañar el cable de alimentación.
- La unidad no contiene piezas que pueda reparar el usuario. No intente reparar, desmontar o modificar la freidora.
- No utilice productos químicos, esponjas de acero, o productos abrasivos para limpiar el exterior de la freidora, ya que esto dañará el exterior de metal y rayar la superficie.

- **Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado por niños o cerca de ellos. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.**
- **Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.**
- **Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.**



La superficie puede calentarse durante el uso.

- Cuando el aparato está en funcionamiento, la temperatura de las superficies accesibles puede ser alta. No toque las superficies calientes. Si lo hace, podría sufrir quemaduras. Utilice el asa para extraer y transportar la bandeja y la cesta cuando estén calientes. Cuando están calientes, la bandeja y la cesta
- únicamente se deben colocar sobre una superficie resistente al calor. Cuando extraiga la bandeja del aparato, tenga especial cuidado de no quemarse con el vapor que liberan los alimentos. El aparato tiene calor residual, lo que significa que permanece caliente durante algún tiempo después de apagarlo.
- Si se incendian los alimentos del interior del aparato, apáguelo inmediatamente y luego desconéctelo de la toma de corriente. No extraiga la bandeja hasta que deje de salir humo por las aberturas de ventilación.
- No vierta agua fría en la bandeja cuando esté caliente.
- Siempre que vaya a dejar el aparato sin vigilancia, cuando no lo esté usando y antes de limpiarlo o cambiarlo de lugar, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente. Deje enfriar el aparato antes de limpiarlo o cambiarlo de lugar.
- No sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue fuera del borde de la mesa y de que no esté en contacto con una superficie caliente.
- Para desconectar el aparato de la toma de corriente, se debe tirar con suavidad del enchufe del cable de alimentación, nunca del propio cable. De lo contrario, podrían producirse daños en el cable de alimentación o en la toma de corriente.

- Si se producen daños en el cable de alimentación, deberá sustituirse por un cable de alimentación original a través de un centro de servicio autorizado. Se prohíbe el uso del aparato si el cable de alimentación está dañado.
- Para evitar que se produzca una descarga eléctrica y alguien resulte herido, no se debe intentar reparar ni realizar ajustes en el aparato por cuenta propia. Lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado para realizar todas las reparaciones o ajustes. Si se altera el aparato, se corre el riesgo de perder los derechos legales derivados de la garantía por calidad o rendimiento insatisfactorios.

Resumen de componentes











- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. Cuerpo principal | 5. Asa de la sartén |
| 2. Panel de control táctil | 6. Entrada de aire |
| 3. Sartén | 7. Salida de aire |
| 4. Rejilla extraíble | 8. Cable de alimentación |

Descripción del panel de control y de la pantalla

NOTA: Los botones del dispositivo son táctiles. Toque suavemente los botones con un dedo para ejecutar la función. Cada vez que pulse un botón, se confirmará su elección con un pitido.



Símbolo	Nombre del símbolo	Función
	Interruptor de alimentación	Alimentación ENCENDIDO/APAGADO.
M	Programas de cocción automáticos	Botón de selección automática del programa de cocción. Hay 8 programas diferentes disponibles.
	Ajuste del temporizador	El tiempo de cocción se puede ajustar en un intervalo entre 1 y 30 minutos. Cada vez que se pulsa el botón el tiempo disminuye 1 minuto.

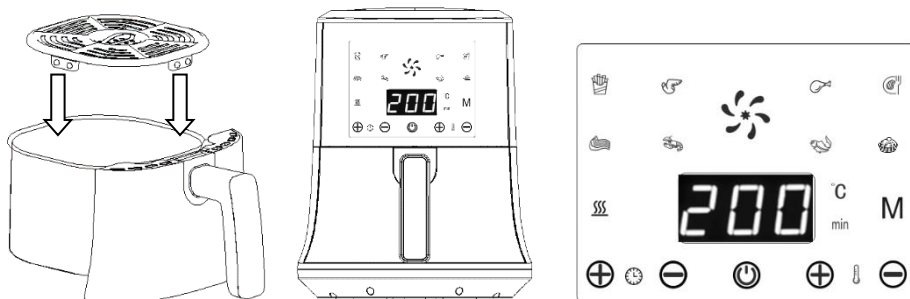
	Ajuste del temporizador 	El tiempo de cocción se puede ajustar en un intervalo entre 1 y 30 minutos. Cada vez que se pulsa el botón el tiempo aumenta 1 minuto.
	Pantalla digital	Visualización en bucle de temperatura y tiempo.
	Luz indicadora de temperatura	Esta luz estará encendida cuando la temperatura se muestre en la pantalla.
	Luz indicadora de tiempo	Esta luz estará encendida cuando se muestre el tiempo en la pantalla.
	Función de precalentamiento	Cuando la luz está encendida después del inicio de la función, el elemento calefactor se está calentando; la luz se apagará cuando la temperatura alcance el tiempo establecido, lo que indica que el elemento calefactor deja de calentar.
	Disminuir la temperatura 	La temperatura se puede ajustar dentro del rango de 80°C – 200°C. Cada vez que se pulsa el botón la temperatura se reduce 5°C.
	Aumentar la temperatura 	La temperatura se puede ajustar dentro del rango de 80°C – 200°C. Cada vez que se pulsa el botón la temperatura se aumenta 5°C.






Antes del primer uso

- Retire todo el material de embalaje.
- Retire los adhesivos o etiquetas del aparato.
- Limpie bien las piezas con agua caliente, un poco de detergente y una esponja no abrasiva.
- Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño húmedo.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable, horizontal y nivelada; no coloque el aparato sobre superficies no resistentes al calor.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.
- Coloque la rejilla desmontable en la cubeta correctamente. NOTA: no utilice el aparato sin esta rejilla.
- **Esta es una freidora de aire que funciona con aire caliente. No llene la cubeta con aceite o grasa para freír.**



- Para evitar obstrucciones en el flujo de aire, no ponga nada encima del aparato y asegúrese de que haya siempre 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato.

Uso del aparato



1. Inserte el enchufe de red en un enchufe con toma de tierra, todas las luces de fondo se encenderán. Después de la autoinspección de la placa de circuito, el producto volverá al estado de espera después de 1s. Excepto el botón de energía , las luces restantes están apagadas y el producto estará en estado de espera.
2. Saque con cuidado la cubeta de la freidora de aire.
3. Ponga los ingredientes en la cubeta, asegúrese de que la rejilla desmontable esté colocada en la cubeta antes de poner los ingredientes.
4. Vuelva a introducir la cubeta en la freidora de aire.
5. Toque suavemente el botón de energía  para encender el dispositivo. El dispositivo se enciende con la configuración predeterminada de 180°C y 25 minutos.
6. Por el momento, puede ajustar el tiempo y la temperatura de cocción adecuados mediante los botones táctiles de aumento y disminución de tiempo o los botones táctiles de aumento y disminución de temperatura. También puede seleccionar diferentes funciones para diferentes alimentos a través del botón de función **M**.
7. El tiempo se puede configurar en el rango de 1 a 30 minutos. Cada vez que se presiona el botón, el tiempo aumentará o disminuirá en 1 minuto. Mantenga presionado uno de los botones para ajustar el tiempo más rápido.
8. La temperatura se puede ajustar en el rango de 80°C - 200°C. Cada vez que se presiona el botón, la temperatura aumentará o disminuirá en 5°C. Mantenga presionado uno de los botones para ajustar la temperatura más rápido.
9. Cuando haya configurado el tiempo y la temperatura deseados, toque el botón de energía  para ponerlo en marcha. El elemento calefactor comenzará a calentarse y se encenderá la luz indicadora roja del estado de funcionamiento . Este indicador se apagará cuando el elemento calefactor deje de calentarse. Las luces indicadoras del ventilador  se encenderán en modo de rotación.

10. Durante el horneado de alimentos, saque la olla para freír y agite o revuelva los alimentos dos veces (para obtener un horneado más uniforme). Vuelva a colocar la olla en el producto para continuar horneando.

11. Una vez transcurrido el tiempo, la luz indicadora roja  se apaga, lo que significa que la cocción de los alimentos ha finalizado. Después de enfriar durante 60 segundos, las luces indicadoras del ventilador  se detendrán y ahora puede quitar la olla para freír.










Nota: No le dé la vuelta a la cubeta ya que el aceite o la grasa almacenados en el fondo podrían filtrarse en los ingredientes. Vacíe la cubeta en un plato u otro recipiente.



12. Quite el enchufe de la toma de corriente si ya no va a utilizar el aparato.


Nota: No toque la sartén durante y en algún momento después de su uso, ya que se calienta mucho. Sujete la sartén solo por el asa.

Programas de Cocción Automáticos

Si lo desea, puede utilizar el programa de cocción automática para preparar determinadas comidas. Seleccione el programa con el botón **M**. La temperatura y el tiempo están predeterminados en el programa de cocción automático.

Modo de Función	Luz indicadora	Temperatura preestablecida en °C	Tiempo preestablecido en min.
Precalentar		180°C	3 min
Patatas fritas		180°C	25 min
Costillas		180°C	25 min
Ala de pollo		180°C	20 min
Camarones		160°C	20 min
Baqueta		180°C	30 min
Pescado		160°C	25 min
Filete		160°C	20 min
Pastel		160°C	30 min

- Cuando presione el botón de energía , el dispositivo iniciará el programa correspondiente. Cuando haya elegido el programa incorrecto, puede cancelar presionando el botón de encendido. Después de esto, puede seleccionar otra función. También es posible ajustar el programa elegido cambiando la hora y la temperatura.
- Para detener un programa, presione el botón de energía .

- Algunos ingredientes requieren agitar a la mitad del tiempo de preparación. Para agitar los ingredientes, saque la sartén del aparato por el mango y agítelo. Luego, deslice la sartén nuevamente dentro de la freidora.
- Una vez transcurrido el tiempo y la luz indicadora roja  se apaga, verifique si los ingredientes están listos. Si los ingredientes aún no están listos, simplemente deslice la sartén nuevamente dentro del electrodoméstico y configure el temporizador en unos minutos adicionales.
- El exceso de aceite de los ingredientes se acumula en el fondo de la sartén.

Pausar operación

La operación se detendrá en cuanto retire la cesta. Para volver a encender el aparato, vuelva a introducir la cesta.

NOTA: El aparato se iniciará desde el punto en el que se detuvo. Sin embargo, si desconecta el cable de alimentación, o si se produce un corte de energía, el producto memorizará el estado de funcionamiento y el tiempo de trabajo antes del corte de energía dentro de las 2 horas posteriores a la extracción del cajón. Una vez que el producto se vuelva a encender, continuará funcionando de acuerdo con el estado anterior a la falla de energía.

Limpieza y Mantenimiento

- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la toma de corriente y deje que se enfríe. El aparato se enfría más rápidamente con la bandeja y la cesta extraídas.
- Recomendamos limpiar el aparato inmediatamente después de enfriarse para evitar que los restos de alimentos se sequen, ya que más tarde serán más difíciles de quitar.
- Lave la bandeja con la cesta en agua corriente y con detergente lavavajillas neutro, utilizando una esponja lavaplatos blanda. A continuación, enjuague estas piezas con agua limpia, séquelas bien y vuévalas a montar.
- Si no logra quitar los restos de alimentos incrustados en la cesta o la bandeja, llene la bandeja con agua caliente y detergente lavavajillas neutro y luego coloque la cesta. Deje actuar la solución de agua y detergente durante 10 minutos aproximadamente para que se ablanden los restos de alimentos. A continuación, limpie las dos piezas de la manera habitual.
- No permita que se acumulen restos de alimentos incrustados en la bandeja y en la cesta. Ambas piezas deben estar bien limpias antes de volverlas a utilizar.
- Limpie la superficie del aparato con un paño suave humedecido con una solución de agua caliente y detergente lavavajillas neutro. Después de aplicar el detergente, limpie el aparato con un paño ligeramente humedecido y luego séquelo todo bien. Asegúrese de que no se moje la toma de conexión del cable de alimentación.
- No sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- No utilice lana de acero, productos de limpieza abrasivos, disolventes, etc. para limpiar ninguna parte de este aparato.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La freidora de aire ca-liente no funciona.	El aparato no está enchufado.	Enchúfelo un enchufe con toma de tierra.
	No ha ajustado el temporizador.	Para encender el aparato, utilice el botón del temporizador y el botón + o - para programar el tiempo.
Los ingredientes no están cocinados.	Hay demasiada comida en la cesta.	Quite algo de comida. Las tandas más pequeñas se fríen más uniformemente.
	La temperatura programada es demasiado baja.	Seleccione la temperatura deseada (vea la sección "Ajustes").
	Tiempo de preparación demasiado corto.	Añada más tiempo de preparación.
Los ingredientes no se fríen uniformemente.	Algunos tipos de ingredientes necesitan ser removidos a mitad del proceso de preparación.	Retire la sartén del cuerpo principal y agítala cuidadosamente a mitad del proceso de preparación.
La comida no sale crujiente.	La comida era específica para una freidora tradicional.	Utilice aperitivos para hornear o cubra ligeramente los ingredientes con un poco de aceite para obtener un resultado más crujiente.
La sartén no encaja correctamente en el aparato.	Hay demasiada comida en la bandeja.	Quite algo de comida. Las tandas más pequeñas se fríen más uniformemente.
	La cesta no está colocada correctamente en la sartén.	Empuje la cesta hacia abajo en la bandeja hasta que oiga un clic.
Sale humo blanco del aparato.	Está preparando ingredientes grasientos.	Cuando fríe ingredientes grasientos en la freidora de aire, una gran cantidad de aceite se derramará en la sartén. El aceite produce humo blanco y la sartén puede calentarse más de lo normal. Esto no afecta al rendimiento ni al resultado final.
	La sartén aún contiene residuos de grasa de un uso anterior.	El humo blanco es causado por el calentamiento de la grasa en la cesta. Asegúrese de limpiar bien la cesta después de cada uso.
Las patatas fritas frescas no se fríen uniformemente.	No lavó bien las patatas antes de freírlas.	Enjuague bien las patatas para eliminar todo el almidón del exterior.

Las patatas fritas frescas no están crujientes cuando salen de la freidora de aire.	La textura crujiente de las patatas fritas depende de la cantidad de aceite y agua que contengan.	Corte las patatas en palitos más pequeños para obtener un resultado más crujiente. Agregue un poco más de aceite para obtener un resultado más crujiente.
--	---	---

Datos técnicos:

Modelo de producto	AF-D22.001A
Potencia nominal	1000W
Voltaje nominal	220-240V~, 50Hz / 60Hz
Capacidad nominal de la freidora	2.0L
Tiempo de trabajo continuo	2h
Tiempo de enfriamiento	20min

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS y su modificación EU 2015/863,

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Declaración de garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses (*) a partir de la fecha de compra, y abarca la reparación sin cargos de mano de obra y materiales, de los fracasos debido a defectos de fabricación o componentes defectuosos, reservándose el responsable de la garantía, de acuerdo con su propia discreción, el derecho a la sustitución por aparato igual o equivalente.

La garantía no cubre daños causados por mal uso, instalación inadecuada, descargas eléctricas, el daño intencional de los equipos o la misma causa extraña. La garantía no cubre los daños imputables a caídas, golpes, derrame de líquidos, exposición a condiciones extremas del medio ambiente o los daños causados por el uso normal de las piezas de plástico o teclados, así como por el uso de pilas o acumuladores distintas de las especificadas en el manual.

Si el mal funcionamiento del equipo durante el período de garantía deberá ponerse en contacto con el vendedor establecimiento y enviar la unidad al lugar fijado por él, que le siguen el certificado de garantía y su prueba de compra.

El consumidor disfruta de todas las garantías previstas en la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo.

(*) Solo para países de la Unión Europea

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Usage conforme

Cet appareil sert à traiter les aliments par la chaleur. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Il ne peut être utilisé que de la manière décrite dans ces instructions d'utilisation. L'appareil ne doit pas être utilisé à des fins commerciales. Toute autre utilisation de cet appareil est contraire à l'utilisation prévue et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles.

L'appareil est conçu pour un usage domestique uniquement. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans des lieux comme :

- cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
- exploitations agricoles ;
- chambres d'hôtel ou de motel ou autres lieux de vie ;
- chambres d'hôtes.

Le fabricant / distributeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation de cet appareil contrairement à son utilisation prévue.

Consignes de sécurité importantes

S'il vous plaît garder ce manuel d'instructions dans un endroit sûr, avec la carte de garantie, facture d'achat et de carton pour référence future. Les précautions de sécurité jointe ici en réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures lorsqu'il est correctement respecté.

- La tension d'entrée de ce produit est AC220-240V ~, 50-60Hz. Avant d'allumer, d'assurer la tension électrique et la fréquence du circuit correspond à ceux indiqués sur l'appareil.
- La friteuse doit être placée sur une surface plane en fonctionnement pour éviter le renversement.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de rebords de fenêtre, égouttoirs d'évier, surfaces instables, cuisinière ou plaques de cuisson électriques. L'appareil doit être placé sur une surface stable, sèche et plane uniquement.

- Une installation incorrecte peut entraîner des risques d'incendie, d'électrocution et / ou de blessures corporelles.
- Le distributeur/fabricant n'est pas responsable des dommages éventuels causés par un usage impropre ou défectueux.
- **Attention** : L'appareil n'est pas conçu pour être commandé en utilisant un dispositif externe, une minuterie externe ou une commande à distance.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant/distributeur peut provoquer un incendie, d'électrocution ou de blessures. Utilisez l'appareil avec les accessoires originaux fournis par le fabricant uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux, torchons, etc.
- Il faut laisser une distance d'au moins 15 cm de tous les côtés pour assurer la bonne circulation de l'air pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne placez pas d'objets sur l'appareil et ne couvrez pas les grilles d'aération.
- Évitez tout contact avec la vapeur chaude sortant des grilles d'aération pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne remplissez pas le panier amovible avec trop d'aliments. Assurez-vous que les aliments placés à l'intérieur du panier amovible n'entrent pas en contact avec l'élément chauffant.
- Ne mettez pas vos mains dans la zone interne de l'appareil pendant qu'il est en fonctionnement. Ne remplissez pas la cuve amovible d'huile. Remplir la cuve d'huile peut créer une situation de danger. Cette méthode de cuisson saine est basée sur le principe de circulation de l'air chaud pour laquelle aucune huile n'est nécessaire. Une petite quantité d'huile peut être ajoutée pour en donner le goût aux aliments seulement.
- N'utilisez pas l'appareil pour frire des aliments contenant une très grande quantité de matière grasse.
- Prise d'alimentation doivent être retirés de prise de courant avant le nettoyage, l'entretien, de maintenance ou de déplacer la friteuse. Lorsque la friteuse n'est pas utilisée, l'éteindre et le débrancher.
- Ne pas insérer d'objets dans la friteuse. Ne pas plier ou endommager le cordon d'alimentation.
- L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier la friteuse.
- Ne pas utiliser chimiques, la paille de fer ou de nettoyants abrasifs pour nettoyer l'extérieur de l'unité, car ceux-ci rayer la surface en acier inoxydable et en métal moulé.
- **Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**

- **L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**
- **Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.**



La surface peut devenir chaude à l'usage.

- Lors du fonctionnement de l'appareil, la température des surfaces accessibles peut être élevée. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Sinon, vous pourriez vous brûler. Utilisez la poignée pour retirer et déplacer le panier et la cuve. Placez le panier et la cuve chauds sur des surfaces résistant à la chaleur uniquement. Lorsque vous sortez le panier de l'appareil, faites particulièrement attention à ne pas vous brûler avec la vapeur qui s'échappe des aliments. La chaleur résiduelle de l'appareil signifie qu'il reste chaud pendant un certain temps après s'être éteint.
- Si les aliments à l'intérieur de l'appareil prennent feu, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de la prise. Attendez que la fumée sortant des grilles d'aération ait disparu avant de sortir la cuve.
- Ne versez pas d'eau glacée dans la cuve chaude.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de la prise de courant lorsque vous le laissez sans surveillance, quand vous ne l'utilisez pas et avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pende pas d'un bord de la table ou qu'il n'entre pas en contact avec une surface chaude.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique en tirant doucement sur la fiche du câble d'alimentation, sans tirer directement sur le câble d'alimentation. Autrement, cela pourrait endommager le câble d'alimentation ou la prise.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation original disponible dans un centre de réparation

autorisé. Il est interdit d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.

- Pour éviter tout danger ou blessure par électrocution, ne pas réparer ni modifier l'appareil. Toutes les réparations ou réglages doivent être réalisés par un centre de réparation autorisé. En modifiant l'appareil, vous risquez d'annuler vos droits légaux découlant de la garantie pour qualité ou prestation non satisfaisante.

Vue d'ensemble des composants








- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Corps principal | 5. Poignée du panier |
| 2. Panneau de commande tactile | 6. Entrée d'air |
| 3. Marmite à frire | 7. Sortie d'air |
| 4. Grille amovible | 8. Cordon d'alimentation |

Description du panneau de commande et de l'affichage

NOTE : Les boutons de l'appareil sont de boutons tactiles. Effleurez les boutons du doigt pour exécuter la fonction. Chaque fois qu'un bouton est pressé, il sera confirmé par un bip sonore.



Symbole	Nom du symbole	Fonction
	Interrupteur	Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT.
M	Programmes de cuisson automatiques	Bouton de sélection automatique du programme de cuisson. 8 programmes différents sont disponibles.
	Réglage de l'heure	Il est possible de choisir un temps de cuisson entre 1 et 30 minutes. À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le temps diminuera d'une minute.

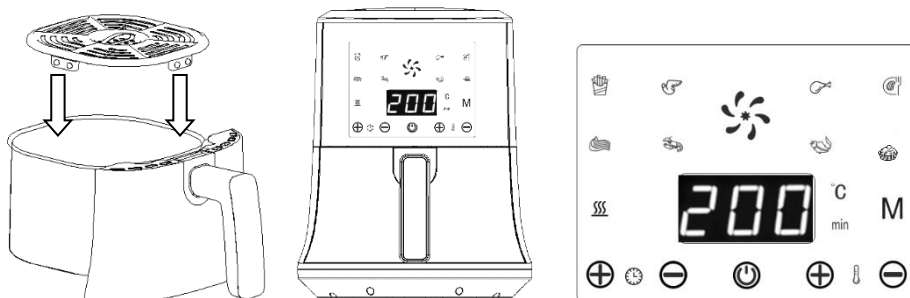
	Réglage de l'heure 	Il est possible de choisir un temps de cuisson entre 1 et 30 minutes. À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le temps augmentera d'une minute.
	Écran numérique	Affichage en boucle de la température et du temps.
	Témoin lumineux de température	Ce voyant sera allumé lorsque la température est affichée à l'écran.
min	Indicateur lumineux de temp	Ce voyant sera allumé lorsque le temp est affichée à l'écran.
	Fonction de préchauffage	Lorsque le symbole est allumé après le début de la fonction, l'élément chauffant chauffe ; le voyant s'éteindra lorsque la température atteindra la durée définie, ce qui indique que l'élément chauffant cesse de chauffer.
	Diminuer la température	La température peut être réglée entre 80°C - 200°C. À chaque fois que la touche est pressée, la température baisse de 5°C.
	Augmenter la température	La température peut être réglée entre 80°C - 200°C. À chaque fois que la touche est pressée, la température augmente de 5°C.





Avant la première utilisation

- Retirez tout l'emballage.
- Retirez tout autocollant ou étiquette de l'appareil.
- Nettoyez soigneusement les pièces à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle et une éponge non abrasive.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et de niveau et évitez les surfaces non thermorésistantes.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.
- Placez la grille amovible correctement dans la cuve. **NOTE** : n'utilisez pas l'appareil sans cette grille.
- **Cette friteuse à air chaud fonctionne à l'air chaud. Ne remplissez pas la cuve avec de l'huile ou de la graisse de friture.**



- Pour éviter les perturbations du flux d'air, ne placez rien sur l'appareil et assurez-vous de préserver systématiquement un dégagement de 10 cm autour de l'appareil.

Fonctionnement de l'appareil



1. Branchez la fiche secteur dans une prise murale mise à la terre, tous les rétro-éclairages seront allumés. Après l'auto-inspection de la carte de circuit imprimé, le produit reviendra à l'état de veille après 1s. À l'exception du bouton d'alimentation, les voyants de repos sont éteints et le produit sera en état de veille.
2. Retirez prudemment la cuve de la friteuse à air chaud.
3. Placez les ingrédients dans la cuve en vous assurant que la grille amovible est en place avant de le faire.
4. Glissez à nouveau la cuve dans la friteuse à air chaud.
5. Appuyez doucement sur le bouton d'alimentation  pour allumer l'appareil. L'appareil s'allume avec les réglages par défaut de 180°C et 25 minutes.
6. Pour le moment, vous pouvez régler le temps de cuisson et la température appropriés en augmentant et en diminuant le temps avec des boutons tactiles ou en augmentant et diminuant la température. Vous pouvez également sélectionner différentes fonctions pour différents aliments grâce au bouton tactile de fonction.
7. L'heure peut être réglée entre 1 et 30 minutes. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le temps augmentera ou diminuera d'une minute. Appuyez sur l'un des boutons et maintenez-le enfoncé pour régler l'heure plus rapidement.
8. La température peut être réglée entre 80°C et 200°C. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la température augmente ou diminue de 5°C. Appuyez sur l'un des boutons et maintenez-le enfoncé pour régler la température plus rapidement.
9. Lorsque l'heure et la température souhaitées sont réglées, appuyez sur le bouton d'alimentation  pour démarrer. L'élément chauffant commencera à chauffer et le voyant rouge de l'état de fonctionnement  s'allumera. Cet indicateur s'éteint lorsque l'élément chauffant cesse de chauffer. Les voyants du ventilateur  seront allumés en mode rotation.

10. Pendant la cuisson des aliments, retirez la poêle à frire et secouez ou remuez les aliments deux fois (pour obtenir une cuisson plus uniforme). Repoussez la poêle à frire dans le produit pour continuer la cuisson.

11. Une fois le temps écoulé, le voyant rouge  s'éteint, ce qui signifie que la cuisson des aliments est terminée. Après avoir refroidi pendant 60 secondes, les voyants du ventilateur  s'arrêtent et vous pouvez maintenant retirer la marmite.










Remarque : ne pas retourner la cuve car l'huile ou la graisse stockée dans le fond pourrait s'infiltrer dans les ingrédients. Videz la cuve dans une assiette ou un autre récipient.



12. Retirez la fiche de la prise si vous n'utilisez plus l'appareil.


Remarque : Ne touchez pas la cuve durant l'usage et ensuite pendant un certain temps. Elle devient très chaude. Tenez la cuve uniquement par la poignée.

Programmes de cuisson automatiques

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser le programme de cuisson automatique pour préparer certains repas. Sélectionnez le programme à l'aide de la touche **M**. La température et l'heure sont pré-réglées dans le programme de cuisson automatique.

Mode de fonctionnement	Témoin lumineux	Température pré-réglée en °C	Temps pré-réglé en min.
Préchauffage		180°C	3 min
Frites		180°C	25 min
Rôtis		180°C	25 min
Aile de poulet		180°C	20 min
Crevettes		160°C	20 min
Pilon		180°C	30 min
Poisson		160°C	25 min
Bifteck		160°C	20 min
Gâteau		160°C	30 min

- Lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation , l'appareil démarre le programme correspondant. Lorsque vous avez choisi le mauvais programme, vous pouvez annuler en appuyant sur le bouton d'alimentation. Après cela, vous pouvez sélectionner une autre fonction. Il est également possible d'ajuster le programme choisi en modifiant l'heure et la température.
- Pour arrêter un programme, appuyez sur le bouton d'alimentation .

- Certains ingrédients doivent être secoués à la moitié du temps de préparation. Pour secouer les ingrédients, retirez la cuve de l'appareil par la poignée et secouez-la. Faites ensuite glisser la cuve dans la friteuse à air.
- Une fois le temps écoulé et le voyant rouge  s'éteint, vérifiez si les ingrédients sont prêts. Si les ingrédients ne sont pas encore prêts, faites simplement glisser la casserole dans l'appareil et réglez la minuterie sur quelques minutes supplémentaires.
- L'excès d'huile des ingrédients est recueilli au fond de la casserole.

Interrompre l'opération

L'opération sera interrompue dès que vous retirerez le panier. Pour remettre l'appareil en marche, réinsérez le panier.

REMARQUE : l'appareil démarre à partir de l'endroit où il a été mis en pause. Si, cependant, vous débranchez la fiche d'alimentation, ou en cas de panne de courant, le produit mémorise l'état de fonctionnement et le temps de travail avant la panne de courant dans les 2 heures suivant le retrait du tiroir. Une fois le produit remis sous tension, il continuera de fonctionner en fonction de l'état avant la panne de courant.

Nettoyage et Entretien

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise électrique et laissez-le refroidir. L'appareil refroidit plus vite quand la cuve et le panier ne sont pas à l'intérieur.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil juste après qu'il ait refroidi pour éviter que les aliments ne sèchent dessus. Ils sont plus difficiles à enlever quand ils sont secs.
- Lavez la cuve et le panier à l'eau courante avec du produit vaisselle neutre avec des éponges à vaisselle douces. Ensuite, rincez-les à l'eau chaude, séchez-les soigneusement et remettez-les à leur place.
- Si vous ne réussissez pas à retirer les restes de nourriture cuits, qui sont collés au panier ou à la cuve, remplissez la cuve d'eau chaude avec du produit vaisselle neutre et placez le panier à l'intérieur. Laissez l'eau et le produit agir pendant environ 10 minutes afin de faire tremper les restes de nourriture. Ensuite, nettoyez les pièces normalement.
- Assurez-vous que des restes de nourriture cuits ne s'accumulent pas sur la cuve et sur le panier. Avant de continuer à utiliser l'appareil, il faut nettoyer les pièces.
- Essayez la surface de l'appareil avec un torchon doux imbibé d'une solution d'eau chaude et de produit vaisselle neutre. Après l'application du liquide vaisselle, essayez l'appareil avec un torchon légèrement humidifié puis séchez-le soigneusement. Assurez-vous que la prise de raccordement du cordon d'alimentation ne soit pas mouillée.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de paille de fer, produit abrasif, solvant, etc. pour nettoyer toute pièce que ce soit de cet appareil.

Résolution des Problèmes

Problème	Cause	Solution
La friteuse a air chaud ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil dans une prise de courant reliée à la terre.
	Vous n'avez pas réglé la minuterie.	Pour allumer l'appareil utilisez la touche + et - de minuterie pour régler le temps.
Les ingrédients ne sont pas cuits.	Il y a trop de nourriture dans le panier.	Retirez un peu de nourriture. Les petites quanti-tés sont frites plus uniformément.
	La température programmée est trop basse.	Sélectionner la température souhaitée (voir chapitre Réglages).
	Le temps de préparation est trop court.	Sélectionner la température souhaitée (voir chapitre Réglages).
Les ingrédients ne sont pas frits uniformément.	Certains types d'ingrédients doivent être retirés pendant le processus de préparation.	Retirer la poêle du corps principal et agiter délicatement pendant le processus de préparation.
Les apéritifs frits ne sont pas croustillants lorsqu'ils sortent de la friteuse.	Vous utilisez un type de snack destiné à être préparé dans une friteuse traditionnelle.	Utilisez des amuse-gueules ou enduisez légèrement les ingrédients d'un peu d'huile pour obtenir un résultat plus croustillant.
La poêle ne rentre pas correctement dans l'appareil	Il y a trop de nourriture dans le plateau.	Retirez un peu de nourriture. Les petites quantités sont frites plus uniformément.
	Le panier n'est pas correctement positionné dans la casserole.	Poussez le panier vers le bas dans le plateau jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
De la fumée blanche s'échappe de l'appareil.	Vous êtes en train de préparer des ingrédients gras.	Lorsque vous faites frire des ingrédients gras dans la friteuse, une grande quantité d'huile se répandra dans la poêle. L'huile produit une fumée blanche et la poêle peut chauffer plus que d'habitude. Ceci n'affecte pas la performance ni le résultat final.
	La casserole contient encore des résidus de graisse provenant d'une utilisation antérieure.	La fumée blanche est causée par le chauffage de la graisse dans la poêle. Assurez-vous de bien nettoyer la poêle après chaque utilisation.
Les frites ne sont pas cuites de façon uni-forme.	Vous n'avez pas bien lavé les pommes de terre avant de les faire frire.	Rincez bien les pommes de terre pour enlever tout l'amidon de l'extérieur.


Les frites ne sont pas croustillantes lorsqu'elles sortent de la friteuse.	The crispiness of the fries depends on the amount of oil and water in the fries.	Couper les pommes de terre en bâtonnets plus petits pour un résultat plus croustillant. Ajouter un peu plus d'huile pour un résultat plus croustillant.
---	--	---

Données techniques

Modèle de produit	AF-D22.001A
Puissance nominale	1000W
Tension nominale	220-240V~, 50Hz / 60Hz
La capacité nominale de la friteuse	2.0L
Temps de travail continu	2 h
Temps de refroidissement	20 min

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :

-  - La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications EU 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit

Déclaration de garantie

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois (*) à compter de la date d'achat et couvre la réparation gratuitement avec le travail manuel et du matériel, des dommages dus à des défauts de fabrication ou de pièces défectueuses, en réservant les responsables sous garantie, selon sa propre discrétion, le droit de substitution, ou un appareil similaire. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, mauvaise installation, décharges électriques, dommage intentionnel de l'appareil ou les causes de l'étrange même. La garantie ne couvre pas les dommages attribuables à des chutes, ainsi, les bosses, les déversements, l'exposition à des conditions extrêmes de l'environnement ou les dommages causés par une utilisation normale des pièces en plastique ou des claviers, ainsi que par l'utilisation d'autres batteries que celles spécifiées dans le manuel. Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, vous devez contacter l'établissement de vente et remettre l'appareil à l'endroit désigné par lui, lui causant d'accompagner le certificat de garantie et une preuve d'achat.

Le consommateur bénéficie de toutes les garanties prévues par la directive 1999/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 Mai.

(*) Seulement pour les pays de l'Union européenne

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθεις διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται για την επεξεργασία τροφίμων με θερμότητα. Μην το χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό από ό,τι για το οποίο σχεδιάστηκε. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς. Οποιαδήποτε άλλη χρήση αυτής της συσκευής είναι αντίθετη με την προβλεπόμενη χρήση και μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη υλικών ή ακόμη και τραυματισμό.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση.

Δεν προορίζεται για χρήση σε τοποθεσίες όπως:

- κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας;
- γεωργικές εκμεταλλεύσεις;
- δωμάτια ξενοδοχείων ή μοτέλ και άλλοι χώροι διαβίωσης;
- εγκαταστάσεις bed and breakfast.

Ο κατασκευαστής/διανομέας δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση αυτής της συσκευής σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση της.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος, μαζί με την κάρτα εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και το κουτί για μελλοντική χρήση. Οι προφυλάξεις ασφαλείας που περιλαμβάνονται εδώ μειώνουν τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού όταν τηρούνται σωστά.

- Η τάση εισόδου αυτού του προϊόντος είναι AC220-240V~, 50-60Hz. Πριν από την ενεργοποίηση, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τάση και η συχνότητα του κυκλώματος αντιστοιχούν σε αυτές που υποδεικνύονται στη συσκευή.
- Η φριτζά πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια όταν λειτουργεί για να αποφευχθεί η ανατροπή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περβάζια παραθύρων, σανίδες αποστράγγισης νεροχύτη, ασταθείς επιφάνειες, σε ηλεκτρικές σόμπες ή εστίες αερίου ή κοντά τους. Τοποθετήστε τη συσκευή μόνο σε σταθερή, επίπεδη, στεγνή επιφάνεια.
- Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων.
- Ο κατασκευαστής/διανομέας δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από

ακατάλληλη ή εσφαλμένη χρήση.

- **Προσοχή:** Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για έλεγχο με προγραμματισμένη συσκευή, εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή τηλεχειριστήριο.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστάται από το εγχειρίδιο του κατασκευαστής/διανομέας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τα γνήσια αξεσουάρ του κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά όπως κουρτίνες, πετσέτες κουζίνας κ.λπ.
- Για να διασφαλιστεί επαρκής κυκλοφορία αέρα κατά τη λειτουργία, πρέπει να υπάρχει κενό τουλάχιστον 15 cm σε όλες τις πλευρές της συσκευής. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή και μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Αποφύγετε την επαφή με ζεστό ατμό, ο οποίος απελευθερώνεται από τα ανοίγματα εξαερισμού ενώ λειτουργεί η συσκευή.
- Μη γεμίζετε υπερβολικά το καλάθι τηγανίσματος με μεγάλη ποσότητα φαγητού. Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα που τοποθετούνται στο καλάθι τηγανίσματος δεν έρχονται σε επαφή με το θερμαντικό στοιχείο.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια σας στην εσωτερική περιοχή της συσκευής ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην γεμίζετε το αφαιρούμενο τηγάνι με λάδι. Η πλήρωση του τηγανιού με λάδι μπορεί να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση. Αυτή η υγιεινή μέθοδος τηγανίσματος βασίζεται στην αρχή της κυκλοφορίας ζεστού αέρα που δεν απαιτεί τη χρήση λαδιού. Μια μικρή ποσότητα λαδιού μπορεί να προστεθεί καθαρά για τον αρωματισμό του φαγητού.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να τηγανίζετε τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στη φριτέζα και μην τσακίζετε ή καταστρέφετε το καλώδιο ρεύματος.
- Το φινιρσάκι τροφοδοσίας πρέπει να αφαιρεθεί από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό, το σέρβις, τη συντήρηση ή τη μετακίνηση της φριτέζας. Όταν δεν χρησιμοποιείται, απενεργοποιήστε το και αποσυνδέστε το.
- Η μονάδα δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη φριτέζα.
- Μη χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά, ατσάλινο μαλλί ή λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το εξωτερικό της μονάδας, καθώς αυτά θα γρατσουνίσουν την επιφάνεια του ανοξείδωτου χάλυβα και του χυτού μετάλλου.
- **Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.**
- **Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά από 0 έως 8 ετών. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες**

ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο. και να κατανοήσουν τους κινδύνους που εμπεριέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.

- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά κάτω των 8 ετών και υπό επίβλεψη.



Η επιφάνεια ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη χρήση.

- Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλότερη. Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Χρησιμοποιήστε τη λαβή για να αφαιρέσετε και να μεταφέρετε το ζεστό τηγάνι και το καλάθι. Τοποθετήστε το ζεστό τηγάνι και το καλάθι μόνο σε ανθεκτικές στη θερμότητα επιφάνειες. Όταν βγάξετε το τηγάνι από τη συσκευή, προσέξτε ιδιαίτερα να μην ζεματιστείτε από τον ατμό που απελευθερώνεται.
- Η υπολειπόμενη θερμότητα της συσκευής σημαίνει ότι παραμένει ζεστή για ορισμένο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίησή της.
- Σε περίπτωση που το φαγητό στο εσωτερικό της συσκευής πάρει φωτιά, απενεργοποιήστε το αμέσως και αποσυνδέστε το από την πρίζα. Περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί ο καπνός που βγαίνει από τα ανοίγματα εξαερισμού πριν σύρετε έξω το τηγάνι.
- Μην ρίχνετε παγωμένο κρύο νερό στο ζεστό τηγάνι.
- Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα όταν την αφήνετε χωρίς επίβλεψη ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν τη μετακινήσετε ή την καθαρίσετε. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τη μετακινήσετε ή την καθαρίσετε.
- Για προστασία από ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο καλώδιο ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν κρέμεται πάνω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ότι δεν αγγίζει μια καυτή επιφάνεια.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας απαλά το φις του καλωδίου ρεύματος και όχι το ίδιο το καλώδιο ρεύματος. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος ή την πρίζα.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα γνήσιο καλώδιο ρεύματος που διατίθεται σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής εάν έχει φθαρμένο καλώδιο ρεύματος.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από ηλεκτροπληξία, μην επισκευάζετε μόνοι σας τη συσκευή και μην κάνετε καμία προσαρμογή σε αυτήν. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Με την παραβίαση της συσκευής, κινδυνεύετε να ακυρώσετε τα νόμιμα δικαιώματά σας

που προκύπτουν από μη ικανοποιητική απόδοση ή εγγύηση ποιότητας.







Επισκόπηση στοιχείων






1. Κυρίως σώμα
2. Πίνακας αφής ελέγχου
3. Τηγάνι
4. Αφαιρούμενο πλέγμα
5. Λαβή
6. Είσοδος αέρα
7. Έξοδος αέρα
8. Καλώδιο τροφοδοσίας

Περιγραφή του πίνακα ελέγχου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα κουμπιά στη συσκευή είναι πλήκτρα αφής. Αγγίξτε απαλά τα κουμπιά με ένα δάχτυλο για να εκτελέσετε τη λειτουργία. Κάθε φορά που πατιέται ένα κουμπί, θα επιβεβαιώνεται από ένας ήχος μπιπ.



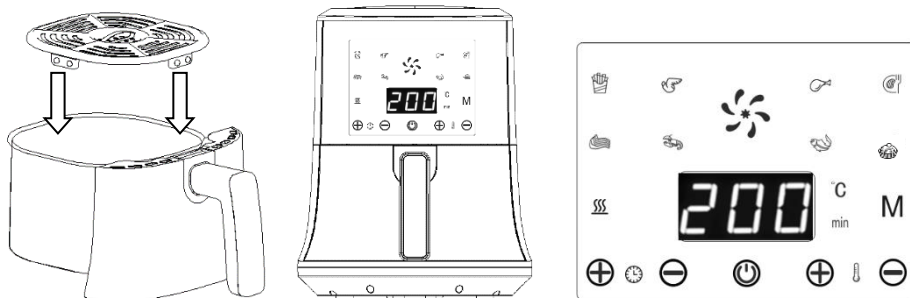
Σύμβολο	Όνομα συμβόλου	Λειτουργία
	Διακόπτης ρεύματος	ON/OFF.
M	Αυτόματα προγράμματα μαγειρέματος	Αυτόματη επιλογή προγράμματος μαγειρέματος. Διατίθενται 8 διαφορετικά προγράμματα.
	Ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη 	Ο χρόνος μαγειρέματος μπορεί να ρυθμιστεί στην περιοχή από 1 έως 30 λεπτά.
	Ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη 	Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η ώρα θα μειώνεται κατά 1 λεπτό. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, ο χρόνος θα αυξάνεται
	Ψηφιακή οθόνη	Εμφάνιση βρόχου θερμοκρασίας και χρόνου.






°C	Λυχνία θερμοκρασίας	Αυτή η λυχνία θα ανάψει όταν εμφανίζεται η θερμοκρασία στην οθόνη.
min	Ενδεικτική λυχνία χρόνου	Αυτή η λυχνία θα ανάψει όταν εμφανίζεται η ώρα στην οθόνη.
	Λειτουργία προθέρμανσης	Όταν το φως ανάψει μετά την έναρξη της λειτουργίας, το θερμαντικό στοιχείο θερμαίνεται. Το φως θα σβήσει όταν η θερμοκρασία φτάσει στον καθορισμένο χρόνο, που υποδεικνύει ότι το θερμαντικό στοιχείο σταματά τη θέρμανση
	Μείωση θερμοκρασίας 	Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στην περιοχή 80°C - 200°C. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η θερμοκρασία θα μείωση κατά 5°C.
	Αύξηση θερμοκρασίας 	Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στην περιοχή 80°C - 200°C. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 5°C.


Πριν την πρώτη χρήση


- Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τυχόν αυτοκόλλητα ή ετικέτες από τη συσκευή.
- Καθαρίστε καλά τα εξαρτήματα με ζεστό νερό, λίγο απορρυπαντικό και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.
- Σκουπίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή, οριζόντια και επίπεδη επιφάνεια, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μη ανθεκτικές στη θερμότητα επιφάνειες.
- Όταν η συσκευή ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, θα εμφανιστεί μια ελαφριά μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό, εξασφαλίστε επαρκή αερισμό. Αυτό το άρωμα είναι μόνο προσωρινό και θα εξαφανιστεί σύντομα.
- Τοποθετήστε σωστά την αφαιρούμενη σχάρα στο ταψί. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς αυτό το πλέγμα.
- Αυτή είναι μια φριτζά αέρα που λειτουργεί με ζεστό αέρα. Μη γεμίζετε το τηγάνι με λάδι ή λίπος τηγανίσματος.
- Για να αποφύγετε διαταραχές της ροής αέρα, μην τοποθετείτε τίποτα πάνω από τη συσκευή και φροντίστε να υπάρχει πάντα 10 εκατοστά ελεύθερου χώρου γύρω από τη συσκευή.

Λειτουργία συσκευής



1. Βάλτε το φιν σε μια γειωμένη πρίζα, όλοι οι οπίσθιοι φωτισμοί θα ανάψουν. Μετά από αυτοέλεγχο της πλακέτας κυκλώματος, το προϊόν θα επιστρέψει σε κατάσταση αναμονής μετά από 1 δευτερόλεπτο. Εκτός από το κουμπί  λειτουργίας, οι λυχνίες ανάπαυσης είναι σβηστά και το προϊόν θα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
2. Τραβήξτε προσεκτικά το δοχείο από τη φριτέζα αέρα.
3. Βάλτε τα υλικά στο ταψί, φροντίστε να έχει τοποθετηθεί η αφαιρούμενη σχάρα στο ταψί πριν βάλετε τα υλικά.
4. Σύρετε το δοχείο ξανά στη φριτέζα αέρα.
5. Αγγίξτε απαλά το κουμπί λειτουργίας  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η συσκευή ενεργοποιείται με προεπιλεγμένες ρυθμίσεις 180°C και 25 λεπτά.
6. Προς το παρόν, μπορείτε να προσαρμόσετε τον σωστό χρόνο μαγειρέματος και τη θερμοκρασία με τα κουμπιά αφής αύξησης και μείωσης του χρόνου ή τα κουμπιά αφής αύξησης και μείωσης θερμοκρασίας. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε διαφορετικές λειτουργίες για διαφορετικά τρόφιμα μέσω κουμπιού αφής λειτουργίας M.
7. Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί στην περιοχή από 1 έως 30 λεπτά. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, ο χρόνος θα αυξάνεται ή θα μειώνεται κατά 1 λεπτό. Πατήστε παρατεταμένα ένα από τα κουμπιά για να ρυθμίσετε την ώρα πιο γρήγορα.
8. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στην περιοχή 80°C - 200°C. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η θερμοκρασία θα αυξάνεται ή θα μειώνεται κατά 5°C. Πατήστε παρατεταμένα ένα από τα κουμπιά για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία πιο γρήγορα.
9. Όταν ρυθμιστεί η επιθυμητή ώρα και θερμοκρασία, αγγίξτε το κουμπί λειτουργίας  για να ξεκινήσετε. Το θερμαντικό στοιχείο θα αρχίσει να θερμαίνεται και η κόκκινη ενδεικτική λυχνία  για εργασία η κατάσταση θα ανάψει. Αυτή η ένδειξη θα σβήσει όταν το θερμαντικό στοιχείο σταματήσει να θερμαίνεται. Οι ενδεικτικές λυχνίες  θα ανάψουν σε λειτουργία περιστροφής.
10. Κατά τη διάρκεια του ψησίματος του φαγητού, τραβήξτε έξω το δοχείο και ανακινήστε ή ανακατέψτε το φαγητό δύο φορές (για να κάνετε πιο ομοιόμορφο ψήσιμο). Σπρώξτε ξανά το δοχείο μέσα στο προϊόν για να συνεχίσετε το ψήσιμο.

11. Μετά την πάροδο του χρόνου, η κόκκινη ενδεικτική  λυχνία σβήνει, πράγμα που σημαίνει ότι το μαγείρεμα του φαγητού έχει τελειώσει. Μετά από ψύξη για 60 δευτερόλεπτα η ένδειξη

του  και τα φώτα θα σταματήσουν και μπορείτε τώρα να αφαιρέσετε την κατσαρόλα.

Σημείωση: Μην αναποδογυρίζετε το καλάθι καθώς το λάδι ή το λίπος που είναι αποθηκευμένο στον πάτο μπορεί να εισχωρήσει στα συστατικά. Αδειάστε το καλάθι σε ένα πιάτο ή άλλο δοχείο.



12. Βγάλετε το φιν από την πρίζα εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε πλέον τη συσκευή.

Σημείωση: Μην αγγίζετε το τηγάνι κατά τη διάρκεια και κάποια στιγμή μετά τη χρήση, καθώς ζεσταίνεται πολύ. Κρατήστε το τηγάνι μόνο από τη λαβή.

Προγράμματα Αυτόματου Μαγειρέματος

Εάν θέλετε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα αυτόματου μαγειρέματος για την προετοιμασία ορισμένων γευμάτων. Επιλέξτε το πρόγραμμα χρησιμοποιώντας το κουμπί M. Η θερμοκρασία και ο χρόνος προκαθορίζονται στο πρόγραμμα αυτόματου μαγειρέματος.

Λειτουργία	Ενδεικτική λυχνία	Προκαθορισμένη θερμοκρασία σε °C	Προκαθορισμένος χρόνος σε ελαχ.
Προθέρμανση		180°C	3 min
Τσουπς		180°C	25 min
Παϊδάκια		180°C	25 min
Φτερούγα κοτόπουλου		180°C	20 min
Γαρίδα		160°C	20 min
Τυμπανόξυλο		180°C	30 min
Ψάρι		160°C	25 min
Μπριζόλα		160°C	20 min
Κέικ		160°C	30 min

- Όταν πατήσετε το κουμπί λειτουργίας , η συσκευή θα ξεκινήσει το αντίστοιχο πρόγραμμα. Όταν έχετε επιλέξει λάθος πρόγραμμα, μπορείτε να ακυρώσετε πατώντας το κουμπί λειτουργίας. Μετά από αυτό μπορείτε να επιλέξετε άλλη λειτουργία. Είναι επίσης δυνατή η προσαρμογή του επιλεγμένου προγράμματος αλλάζοντας την ώρα και τη θερμοκρασία.
- Για να διακόψετε ένα πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας .
- Ορισμένα συστατικά απαιτούν ανακίνηση στα μισά του χρόνου προετοιμασίας. Για να ανακινήσετε τα υλικά, τραβήξτε το τηγάνι έξω από τη συσκευή από τη λαβή και ανακινήστε το. Στη συνέχεια, σύρετε το τηγάνι ξανά στη φριτέζα αέρα.



- Αφού παρέλθει ο χρόνος και σβήσει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία , ελέγξτε αν τα υλικά είναι έτοιμα. Εάν τα υλικά δεν είναι ακόμα έτοιμα, απλώς σύρετε το τηγάνι πίσω στη συσκευή και ρυθμίστε το χρονόμετρο σε μερικά επιπλέον λεπτά.
- Το υπερβολικό λάδι από τα υλικά μαζεύεται στον πάτο του τηγανιού.

Παύση λειτουργίας

Η λειτουργία θα διακοπεί μόλις αφαιρέσετε το καλάθι. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, τοποθετήστε ξανά το καλάθι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή θα ξεκινήσει από το σημείο που έχει σταματήσει. Εάν, ωστόσο, βγάλετε το φιν από την πρίζα ή εάν παρουσιαστεί διακοπή ρεύματος, το προϊόν θα απομνημονεύσει την κατάσταση λειτουργίας και τον χρόνο εργασίας πριν από τη διακοπή ρεύματος εντός 2 ωρών μετά την απόσυρση του συρταριού. Αφού το προϊόν ενεργοποιηθεί ξανά, θα συνεχίσει να λειτουργεί σύμφωνα με την κατάσταση πριν από τη διακοπή ρεύματος.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει. Η συσκευή θα κρυώσει πιο γρήγορα όταν αφαιρέσετε το τηγάνι και το δοχείο.
- Συνιστούμε να καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως αφού κρυώσει για να αποτρέψετε το στέγνωμα των υπολειμμάτων τροφών. Αυτά είναι πιο δύσκολο να αφαιρεθούν αργότερα.
- Πλύνετε το τηγάνι με το δοχείο χρησιμοποιώντας μαλακά σφουγγάρια πιάτων κάτω από τρεχούμενο νερό με την προσθήκη ουδέτερου απορρυπαντικού πιάτων. Στη συνέχεια ξεπλύνετε αυτά τα μέρη κάτω από καθαρό νερό, στεγνώστε τα καλά και τοποθετήστε τα ξανά στη θέση τους.
- Εάν δεν καταφέρετε να αφαιρέσετε τα ψημένα υπολείμματα φαγητού, τα οποία έχουν κολλήσει στο δοχείο ή στο τηγάνι, τότε γεμίστε το τηγάνι με ζεστό νερό με προσθήκη ουδέτερου απορρυπαντικού πιάτων και βάλτε το δοχείο μέσα σε αυτό. Αφήστε το διάλυμα νερού και απορρυπαντικού να δράσει για περίπου 10 λεπτά για να μουλιάσουν τα υπολείμματα τροφών. Στη συνέχεια, καθαρίστε και τα δύο μέρη με τον συνηθισμένο τρόπο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υπολείμματα φαγητού δεν συσσωρεύονται στο τηγάνι και στο δοχείο. Πριν από περαιτέρω χρήση, και τα δύο μέρη πρέπει να είναι καθαρά.
- Σκουπίστε την επιφάνεια της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί βρεγμένο σε διάλυμα ζεστού νερού και ουδέτερου απορρυπαντικού κουζίνας. Αφού εφαρμόσετε το απορρυπαντικό κουζίνας, σκουπίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί και στη συνέχεια σκουπίστε καλά τα πάντα. Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή σύνδεσης του καλωδίου ρεύματος δεν βραχεί.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μη χρησιμοποιείτε χαλύβδινο μαλλί, λειαντικά προϊόντα καθαρισμού, διαλύτες κ.λπ. για να καθαρίσετε οποιοδήποτε μέρος αυτής της συσκευής.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η φριτέζα ζεστού αέρα δεν λειτουργεί	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.	Συνδέστε τη συσκευή σε μια γειωμένη πρίζα.
	Δεν έχετε ρυθμίσει το χρονόμετρο.	Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε το κουμπί ελέγχου του χρονοδιακόπτη και τα + και - για να ρυθμίσετε την επανάληψη απαιτούμενος χρόνος προετοιμασίας.
Τα υλικά δεν έχουν γίνει.	Υπάρχει πάρα πολύ φαγητό στο καλάθι	Αφαιρέστε λίγο φαγητό. Μικρότερες παρτίδες τηγανίζονται πιο ομοιόμορφα.
	Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή.	Προγραμματίστε τη θερμοκρασία σε υψηλότερη ρύθμιση.
	Ο χρόνος προετοιμασίας είναι πολύ μικρός.	Ρυθμίστε περισσότερο χρόνο για να αφήσετε το φαγητό να ψηθεί εντελώς.
Τα υλικά τηγανίζονται άνισα.	Ορισμένοι τύποι συστατικών πρέπει να ανακατεύονται στη μέση της προετοιμασίας χρόνος.	Αφαιρέστε το τηγάνι από το κύριο σώμα και ανακινήστε το ελαφρά μέχρι τη μέση διαδικασία προετοιμασίας.
Τα τηγανητά σνακ δεν είναι τραγανά.	Τα σνακ προορίζονταν για μια παραδοσιακή φριτέζα.	Χρησιμοποιήστε σνακ φούρνου ή αλείψτε ελαφρά τα υλικά με λίγο λάδι για πιο τραγανό αποτέλεσμα
Το τηγάνι δεν χωράει στην ιδιότητα της συσκευής.	Πολύ φαγητό στο καλάθι	αφαιρέστε λίγο φαγητό. Μικρότερος οι παρτίδες τηγανίζονται πιο ομοιόμορφα.
	Το καλάθι δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Σπρώξτε το καλάθι προς τα κάτω το τηγάνι μέχρι να κάνει ένα κλικ
Από τη συσκευή βγαίνει λευκός καπνός.	Ετοιμάζεις λιπαρά υλικά	Όταν τηγανίζετε λιπαρά υλικά στη φριτέζα αέρα. θα διαρρεύσει μεγάλη ποσότητα λαδιού στο τηγάνι και βγάζει λευκό καπνό. Το τηγάνι μπορεί να ζεσταθεί περισσότερο από το συνηθισμένο. Αυτό δεν επηρεάζει την απόδοση ή το τελικό αποτέλεσμα.
	Υπάρχει λάδι από προηγούμενη χρήση.	Φροντίστε να καθαρίσετε το τηγάνι σωστά μετά από κάθε χρήση

Τα φρέσκα πατατάκια τηγανίζονται άνισα.	Δεν ξεπλύνετε σωστά τα πατατάκια πριν τα τηγανίσετε.	Βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε σωστά το τηγάνι μετά από κάθε χρήση.
Τα φρέσκα πατατάκια δεν είναι τραγανά όταν βγαίνουν από τη φριτέζα αέρα.	Η τραγανότητα των πατατών εξαρτάται από την ποσότητα λαδιού και νερού στις πατάτες.	Ξεπλύνετε τα τσιπς σωστά για να αφαιρέσετε όλο το άμυλο από το εξωτερικό.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Μοντέλο	AF-D22.001A
Ισχύς	1000W
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος	220-240V~, 50Hz / 60Hz
Χωρητικότητα	2.0L
Χρόνος λειτουργίας	2h
Χρόνος διαλλείματος	20min

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και παραχθεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως:

- CE** - οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ,
 - Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) οδηγία 2014/35/ΕΕ,
 - RoHS με τις τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ)2015/863,

και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυστερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Δήλωση εγγύησης

Αυτή η μονάδα καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών (*), από την ημερομηνία αγοράς, και καλύπτει την επισκευή χωρίς χρεώσεις των κατεστραμμένων λόγω βλάβης του κατασκευαστή ή ελαττωμένων εξαρτημάτων. Ο διανομέας διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τη μονάδα για ένα ισοδύναμο μοντέλο.

Η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν ζημιές που προκαλούνται από λανθασμένη χρήση, αστραπή, λανθασμένη εγκατάσταση, εξωτερικούς παράγοντες ή οποιαδήποτε σκόπιμη ζημιά. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται έτσι σε πτώσεις, χτυπήματα, διαρροές, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή πληκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Για την επισκευή, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η μονάδα αποστέλλεται στον διανομέα ή μεταπωλητή, ή στη διεύθυνση που υποδεικνύεται από αυτούς, και πρέπει να ενωθεί η εγγύηση που έχει πιστωθεί και το αντίστοιχο αρχικό τιμολόγιο ή εισιτήριο πώλησης, όπου αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς.

Ο καταναλωτής προστατεύεται από την εγγύηση που προβλέπεται στην οδηγία 1999/44/CE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου.

(*) Μόνο για τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Meet the family



HAEGERTEC, s.a.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
support)
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales)

Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com

KAPA EMPORIO

Καραγιαννοπούλου 32,
61100 Κιλκίς, Ελλάδα
Email: info@kapaemporio.gr
<https://kapaemporio.gr>

Τηλ. +302341024654
Fax +302341025735



2112AFD22001A-EU